KEY EXPECTATIONS

Compliance with Laws and Code

Suppliers must abide by this Code and its principles, and comply with the laws, rules, and regulations of Brunei Darussalam and the locations in which they operate.

They are expected to be familiar with the business practices of their suppliers and subcontractors, and ensure they also operate according to the standards found in this Code.

BSJV may discontinue its relationship with suppliers who fail to comply with this Code.

BUSINESS INTEGRITY

i) Gifts and Hospitality

BSJV requests that suppliers respect its 'No Gifs Policy'. Suppliers must not offer gifts or hospitality to BSJV employees, including those of nominal value. The offer or acceptance of gifts or hospitality could lead to actual or perceived conflicts of interest, and should be avoided.

ii) Improper Payments

Bribes, kickbacks, facilitation payments and similar unethical practices are strictly prohibited. Employees, suppliers, and agents acting on behalf of BSJV companies are prohibited from offering or accepting such considerations under any circumstances.

iii) Conflicts of Interest and Transparency

Conflicts between personal interests and duties to the company must be avoided.

Suppliers are required to disclose any potential or actual conflicts of interest via the BSJV SMART GEP, including any existing personal or family relationships with BSJV staff.

If Supplier employs former BSJV staff in commercially critical positions who may potentially manage business with BSJV, the supplier must disclose such a potential conflict to BSJV. Corrective action should be taken to mitigate conflicts, which may include refusal or reassignment of tasks.

HEALTH AND SAFETY

Suppliers must provide workers with a safe and healthy work environment, and perform work in compliance with the 12 Life Saving Rules. They should take proactive measures that support accident prevention and minimize health risk exposure. Awareness of any potential HSSE incident or near miss situation must be reported as soon as possible.

ENVIRONMENT

Suppliers are expected to conduct their operations in a way that minimizes the impact on natural resources and protects the environment, customers, and employees.

They must ensure their operations comply with all laws related to air emissions, water discharges, toxic substances, and hazardous waste disposal.

Suppliers must maintain knowledge of input materials and components to ensure they were obtained from permissible sources and origins, in compliance with laws and regulations.

CONFIDENTIAL INFORMATION

Proper management of confidential information is critical to the success of both BSJV and suppliers.

Suppliers must have appropriate safeguards in place to protect all BSJV information, electronic data, and intellectual property or technologies.

Any transfer or handling of confidential information must be executed in a way that secures and protects the intellectual property rights of BSJV and its suppliers.

Suppliers may receive BSJV confidential information only as authorized by a confidentiality or non-disclosure agreement, and must comply with their obligations to not disclose the confidential information.

LABOUR

Suppliers should conduct their activities as follows. Suppliers must:

- Not use child labour.
- Not use forced, prison or compulsory labour.
- Not tolerate discrimination, harassment or retaliation, and should provide a safe, secure and healthy workplace.
- Provide wages and benefits that meet or exceed the national requirements.
- Make timely payment in full to subcontractors who have fulfilled their obligations.

COMMUNICATION AND TRAINING

Suppliers are expected to assist BSJV in enforcing this Code of Conduct by communicating its principles to their supervisors, employees, and suppliers, and ensuring appropriate training is provided to cover the relevant subject matter.

Any supplier may direct questions or comments about this Code of Conduct to his/her Supply Chain Management representative or Company Contract Holder.

NON-COMPLIANCE AND REPORTING

It is the responsibility of suppliers' staff to report any incidents or concerns involving a potential breach of this Code of Conduct. Suppliers should provide workers with a dedicated whistle-blowing mechanism where grievances related to the above topics can be reported confidentially, without fear of retaliation. Any reports involving a potential breach of this Code of Conduct must be appropriately addressed and investigated in an objective and timely manner.

ANNUAL CONFIRMATION

Suppliers will be asked and required to submit a signed acknowledgment to BSJV confirming that they have adhered to the principles contained herein on a yearly basis. They must also confirm that all relevant ownership and company contact information is up to date, and any actual or potential conflicts of interest have been fully disclosed to BSJV.

Register with BSJV:
https://www.bsp.com.bn/main/icv/doing-business-with-bsjv

Suspected violations of the BSJV Code of Conduct can be reported confidentially in the following ways:

BSJV LAPOR Helpline:
(Type the URLs into the browser address bar)

Web address: bsjvlapor.ethicspoint.com

Mobile QR code: bsjvlapormobile.ethicspoint.com

Gabungan Syarikat-Syarikat Usahasama Brunei Shell (BSJV)

PEMBEKAL KOD KELAKUAN

Perkongsian dengan Prinsip

TANGGUNGJAWAB AM

Gabungan Syarikat-Syarikat Usahasama Brunei Shell (Brunei Shell Joint Ventures [BSJV]) berusaha untuk menjalankan urusan mereka secara jujur, berintegriti, dengan hormat, dan cemerlang. Syarikat-syarikat akan membangunkan dan mengukuhkan hubungan dengan kontraktor dan pembekal yang komited kepada nilai-nilai ini dan kepada prinsip-prinsip yang dinyatakan di bawah, dan yang mempunyai standard yang sama melalui aktiviti-aktiviti mereka sendiri dan pengurusan pembekal mereka sendiri dan sub-kontraktor.

HARAPAN UTAMA

Pematuhan Undang-Undang dan Kod

Pembekal mesti mematuhi Kod dan prinsip-prinsip ini, dan mematuhi undang-undang, dan peraturan-peraturan Negara Brunei Darussalam dan lokasi di mana mereka beroperasi.

Mereka diharap untuk membiasakan diri dengan cara-cara perniagaan pembekal dan sub-kontraktor mereka, dan memastikan mereka juga beroperasi mengikut piawaian yang boleh didapati dalam Kod ini.

BSJV boleh menghentikan hubungannya dengan pembekal yang gagal mematuhi Kod ini.

INTEGRITI PERNIAGAAN

i) Hadiah dan Layanan

BSJV meminta supaya pembekal menghormati 'Polisi Tiada Hadiah'. Pembekal tidak perlu menawarkan hadiah atau layanan kepada pekerja BSJV, termasuk yang mempunyai nilai nominal. Tawaran atau penerimaan hadiah atau layanan boleh membawa kepada konflik kepentingan yang sebenar atau tanggapan, dan harus dielakkan.

ii) Pembayaran tidak wajar

Rasuah, sogokan, bayaran pemudahan dan amalan tidak beretika yang serupa dengannya adalah dilarang sama sekali.

Pekerja-pekerja, pembekal-pembekal dan agensi-agensi yang bertindak bagi syarikat-syarikat BSJV dilarang menawarkan atau pihak menerima pertimbangan sedemikian dalam sebarang keadaan.

iii) Konflik Ketelusan dan Kepentingan

Konflik antara kepentingan peribadi dan kewajipan kepada syarikat itu mesti dielakkan. Pembekal adalah dikehendaki mendedahkan apa-apa konflik atau konflik kepentingan yang sebenar melalui BSJV SMART GEP, termasuk sebarang hubungan peribadi atau keluarga yang sedia ada dengan kakitangan BSJV.

Jika Pembekal mengambil bekas kakitangan BSJV bekerja dalam jawatan komersial yang kritikal yang mungkin berpotensi menguruskan perniagaan dengan BSJV, pembekal mesti memaklumkan konflik sedemikian kepada BSJV. Langkah yang betul perlu diambil untuk mengurangkan konflik, yang mungkin termasuk menarik diri atau ditugaskan di tempat lain.

Pembekal mesti menyediakan pekerja dengan persekitaran kerja yang selamat dan sihat, dan menjalankan kerja-kerja dengan mematuhi 12 Peraturan Penyelamat Nyawa (12 Life Saving Rules).

Mereka perlu mengambil langkah-langkah proaktif yang menyokong pencegahan kemalangan dan mengurangkan pendedahan risiko kesihatan. Kesedaran terhadap sebarang kejadian HSSE yang bakal berlaku atau keadaan nyaris berlaku hendaklah dilaporkan secepat mungkin.

ALAM SEKITAR

Pembekal diharapkan untuk menjalankan operasi mereka dengan cara yang meminimumkan ke san ke atas sumber semula jadi dan melindungi alam sekitar, pelanggan-pelanggan dan pekerja-pekerja.

Mereka perlu memastikan operasi mereka mematuhi semua undang-undang yang berkaitan dengan pelepasan udara, pelepasan air, bahan-bahan toksik, dan pelupusan sisa yang merbahaya.

Pembekal mesti mempunyai pengetahuan tentang asal-usul bahan dan komponen untuk memastikan ia diperoleh daripada sumber yang dibenarkan, mematuhi undang-undang dan peraturan-peraturan.

MAKLUMAT SULIT

Pengurusan maklumat sulit dengan betul adalah kritikal kepada kejayaan kedua-dua BSJV dan pembekal. Pembekal mesti mempunyai perlindungan yang sesuai untuk melindungi semua maklumat BSJV, data elektronik, dan harta intelek atau teknologi.

Sebarang pemindahan atau pengendalian maklumat sulit perlu dilaksanakan dengan cara yang terjamin dan melindungi hak-hak harta intelek BSJV dan pembekalnya.

Pembekal boleh menerima maklumat sulit BSJV seperti yang dibenarkan oleh perjanjian sulit atau perjanjian kerahsiaan, dan mesti mematuhi tanggungjawab mereka untuk tidak mendedahkan maklumat sulit.

BURUH

Pembekal perlu menjalankan aktiviti-aktiviti mereka seperti berikut: Pembekal hendaklah:

- Tidak menggunakan buruh kanak-kanak.
- Tidak melakukan secara paksaan, penjara atau buruh paksa.
- Tidak bertolak ansur dengan diskriminasi, gangguan atau tindakan balas, dan harus menyediakan tempat kerja yang selamat, dilindungi dan sehat.
- Memberi gaji dan faedah yang memenuhi atau melebihi keperluan negara.
- Mematuhi semua undang-undang dan peraturan-peraturan yang diguna pakai pada waktu bekerja.
- Membuat bayaran penuh tepat pada masanya kepada subkontraktor yang telah memenuhi tanggungjawab mereka.

PERHUBUNGAN DAN LATIHAN

Pembekal diharapkan untuk membantu BSJV dalam menguatkuasakan Kod Kelakuan ini dengan berkomunikasi prinsipnya kepada penyelia-penyelia mereka, pekerja-pekerja dan pembekal-pembekal, dan memastikan latihan yang sesuai disediakan untuk perkara berkenaan.

Mana-mana pembekal boleh mengajukan soalan atau komen mengenai Kod Kelakuan ini kepada Wakil Pengurusan Rantaian Bekalan atau Pemegang Kontrak Syarikat.

KETIDAKPATUHAN DAN LAPORAN

Adalah menjadi tanggungjawab kakitangan pembekal melaporkan sebarang kejadian atau kebimbangan yang melibatkan pelanggaran Kod Kelakuan ini.

Pembekal hendaklah menyediakan pekerja dengan mekanisme pemberian maklumat khusus di mana rasa tidak puas hati yang berkaitan dengan topik di atas boleh dilaporkan secara sulit, tanpa rasa takut dengan tindakan yang akan diambil.

Mana-mana laporan yang melibatkan pelanggaran Kod Kelakuan ini mesti ditangani dengan wajar dan disiasat dengan cara yang objektif dan tepat pada masanya.

PENGESAHAN TAHUNAN

Pembekal akan diminta dan dikehendaki mengemukakan pengakuan yang ditandatangani untuk BSJV mengesahkan bahawa mereka telah berpegang pada prinsip-prinsip yang terdapat di sini pada setiap tahun. Mereka juga perlu mengesahkan bahawa semua maklumat hakmilik dan maklumat perhubungan syarikat adalah yang terkini, dan sebarang konflik sebenar atau bakal berlaku telah dinyatakan sepenuhnya kepada BSJV

Daftar melalui BSJV:
https://www.bsp.com.bn/main/icv/doing-business-with-bsjv

Jika terdapat suspek yang melanggar Kod Kelakuan BSJV boleh membuat laporan secara sulit dengan cara berikut:

BSJV LAPOR talian bantuan:
(Taip URL ke dalam bar alamat penyemak imbas)

Alamat web: bsjvlapor.ethicspoint.com

Kod QR: bsjvlapormobile.ethicspoint.com

BRUNEI SHELL JOINT VENTURES (BSJV)

SUPPLIER CODE OF CONDUCT

Partnerships with Principles

GENERAL RESPONSIBILITY

Brunei Shell Joint Venture Companies (BSJV) strive to conduct their affairs with honesty, integrity, respect, and excellence. The companies will develop and strengthen relationships with contractors and suppliers who are committed to these values and to the principles set out below, and who have similar standards through their own activities and the management of their own suppliers and sub-contractors